城市規劃委員會

香港北角渣華道三百三十三號 北角政府合署十五樓

Appendix I of RNTPC Paper No. A/TM-SKW/103B TOWN PLANNING BOARD

15/F., North Point Government Offices 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

博 真 Fax: 2877 0245 / 2522 8426

By Post

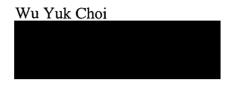
電 話 Tel: 2231 4810

來函檔號 Your Reference:

覆函請註明本會檔號

In reply please quote this ref.: TPB/A/TM-SKW/103

18 October 2019



Dear Sir/Madam,

Temporary Private Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles (Excluding Container Vehicles) for a Period of 3 Years in "Village Type Development" Zone, Lot 241 in D.D.385, So Kwun Wat, Tuen Mun

I refer to my letter to you dated 16.9.2019.

After giving consideration to the application, the Town Planning Board (TPB) decided at its meeting on 4.10.2019 to defer a decision on the application as requested by you pending the submission of further information from you. The TPB agreed that the application should be submitted for its consideration within two months from the date of receipt of further information from you. If the further information submitted by you is not substantial and can be processed within a shorter time, the application can be submitted to an earlier meeting for the TPB's consideration. The TPB also agreed to advise you that two months (from the said meeting) are allowed for preparation of the submission of the further information. Since it is the second deferment and a total of four months have been allowed (including the previous deferment) for preparation of submission of further information, no further deferment would be granted unless under very special circumstances.

A copy of the TPB Paper in respect of the application (except the supplementary planning statement/technical report(s), if any) and the relevant extract of minutes of the TPB meeting held on 4.10.2019 are enclosed herewith for your reference. I regret that due to staff shortage, we are not able to provide you with a translation of the Paper and the extract of minutes in Chinese along with this letter. However, translation of the minutes of TPB meetings will be available at the TPB's website (www.info.gov.hk/tpb/) in due course. Staff of the Planning Department are also willing to explain the contents of the documents to you in Chinese. Should you wish to make use of this service, please contact the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) at 17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin.

If you wish to seek further clarifications/information on matters relating to the above decision, please contact Ms. Jessica Ho of Tuen Mun & Yuen Long West District Planning Office at 2158 6282.

Yours faithfully,

(Raymond KAN) for Secretary, Town Planning Board

(With Chinese Translation)

Appendix IIa of RNTPC Paper No. A/TM-SKW/103B

貴署檔號:A/TM-SKW/103

渠務署和運輸署在 11 月 21 日給我的電郵提出問題需要我解答,由於需要有足够時間給渠務顧問公司及運輸顧問公司及運輸顧問公司處理。

貴署原訂於 12 月 13 日處理我的申請,現懇請貴署延期多兩個月。

申請人

胡廷冠司理:胡毓才

簽署: 胡絲才

2019.11.27

tpbpd@pland.gov.hk

寄件者:

寄件日期:

2019年11月29日星期五 18:23

收件者:

tpbpd@pland.gov.hk

主旨:

Application for deferment

Your reference no. A/TM-SKW/103

Dear Sir

I need more time seeking help from transport consultant co. and drainage consultant co. to answer your question mentioned in the e-mail sent to me on 21/11/2019.

Therefore, I need to apply two months deferment to handle my application.

Yours sincerely

wu yuk choi